



1681

Healthy Families Program  
PSS

9550

Page 1 of 2

<b>N I D A - C F S - 0 0 0 8</b>		<b>ASSESSMENT DATE:</b> ___ / ___ / _____ (mm/dd/yyyy)	
<b>NODE:</b>	<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="7"/>	<b>PHASE:</b>	<input type="radio"/> Baseline <input type="radio"/> Post Randomization
<b>SITE ID:</b>	<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> - <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/>	<b>SEGMENT:</b>	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <b>SEQUENCE:</b> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/>
<b>PARTICIPANT ID:</b>	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	<b>FORM COMPLETED BY:</b> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	
<b>RELATION:</b>	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> - <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	<b>FORM COMPLETION LANGUAGE:</b> <input type="radio"/> English <input type="radio"/> Spanish <input type="radio"/> Both	
<input type="checkbox"/> <b>FORM COMPLETION STATUS</b>	1=Form completed as required 2=Participant refused 3=Responsible person did not complete 4=Not enough time at the visit 5=Participant did not attend visit 6=Other (specify: _____)		

Mark the response that best describes your current situation, taking into account the last month.  
 0=never 1=almost never 2=sometimes 3=fairly often 4=very often

Marque la respuesta que mejor adecue a su situación actual, teniendo en cuenta el último mes.  
 0= nunca 1=casi nunca 2=de vez en cuando 3=a menudo 4=muy a menudo

	<b>Never</b> <i>Nunca</i> <b>0</b>	<b>Almost Never</b> <i>Casi nunca</i> <b>1</b>	<b>Sometimes</b> <i>De vez en cuando</i> <b>2</b>	<b>Fairly often</b> <i>A menudo</i> <b>3</b>	<b>Very often</b> <i>Muy a menudo</i> <b>4</b>
1. In the last month how often have you been upset because of something that happened unexpectedly? <i>En el último mes, ¿con qué frecuencia ha estado afectado por algo que ha ocurrido inesperadamente?</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. In the last month, how often have you felt you were unable to control the important things in your life? <i>En el último mes, ¿con qué frecuencia se ha sentido incapaz de controlar las cosas importantes en su vida?</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. In the last month, how often have you felt nervous and "stressed"? <i>En el último mes, ¿con qué frecuencia se ha sentido nervioso o estresado?</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. In the last month, how often have you dealt successfully with irritating life hassles? <i>En el último mes, ¿con qué frecuencia ha manejado con éxito los pequeños problemas irritantes de la vida?</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. In the last month, how often have you felt that you were effectively coping with important changes that were occurring in your life? <i>En el último mes, ¿con qué frecuencia ha sentido que ha afrontado efectivamente los cambios importantes que han estado ocurriendo en su vida?</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. In the last month, how often have you felt confident about your ability to handle your personal problems? <i>En el último mes, ¿con qué frecuencia ha estado seguro sobre su capacidad para manejar sus problemas personales?</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. In the last month, how often have you felt that things were going your way? <i>En último mes, ¿con qué frecuencia ha sentido que las cosas le van bien?</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



1681

Healthy Families Program  
PSS

9550

Page 2 of 2

SITE:  -  PART ID:     RELATION:   -   ASSESS DATE: \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_

	Never <i>Nunca</i> <b>0</b>	Almost Never <i>Casi nunca</i> <b>1</b>	Sometimes <i>De vez en cuando</i> <b>2</b>	Fairly often <i>A menudo</i> <b>3</b>	Very often <i>Muy a menudo</i> <b>4</b>
8. In the last month, how often have you found that you could not cope with all the things that you had to do? <i>En el último mes, ¿con qué frecuencia ha sentido que no podía afrontar todas las cosas que tenía que hacer?</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9. In the last month, how often have you been able to control irritations in your life? <i>En el último mes, ¿con qué frecuencia ha podido controlar los problemas irritantes de su vida?</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10. In the last month, how often have you felt that you were on top of things? <i>En el último mes, ¿con qué frecuencia se ha sentido que esta manejando efectivamente sus asuntos?</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
11. In the last month, how often have you been angered because of things that happened that were outside your control? <i>En el último mes, ¿con qué frecuencia ha estado enfadado porque las cosas que le han ocurrido estaban fuera de su control?</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12. In the last month, how often have you found yourself thinking about things that you have to accomplish? <i>En el último mes, ¿con qué frecuencia ha pensado sobre las cosas que le quedan por lograr?</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13. In the last month, how often have you been able to control the way you spend your time? <i>En último mes, ¿con qué frecuencia ha podido controlar la forma de pasar el tiempo?</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
14. In the last month, how often have you felt difficulties were piling up so high that you could not overcome them? <i>En último mes, ¿con qué frecuencia ha sentido que las dificultades se acumulan tanto que no puede superarlas?</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

**Comments** *Comentarios:*